II. ПРОГРАММЫ ПО ПРЕПОДАВАНИЮ ЯПОНСКОГО ЯЗЫКА ЗА РУБЕЖОМ

1. ПРОГРАММА ПОДДЕРЖКИ ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫХ УЧРЕЖДЕНИЙ, В КОТОРЫХ ВЕДЕТСЯ ПРЕПОДАВАНИЕ ЯПОНСКОГО ЯЗЫКА

Номер программы Японского Фонда: JN-FK

Данная программа предназначена для образовательных учреждений, организаций, осуществляющих преподавание японского языка и частично покрывает расходы на мероприятия по распространению японского языка и развитию преподавания японского языка.

Правом подачи заявки обладают:

Учебные учреждения, организации (включая ассоциации преподавателей и научные сообщества), в которых ведется преподавание японского языка (за исключением учреждений, которые не могут получать помощь от зарубежных правительственных организаций в соответствии с законодательством России).

Программа ориентирована на следующие мероприятия:

Некоммерческие мероприятия по распространению японского языка, которые проводят учебные учреждения, организации, где ведется преподавание японского языка. В зависимости от мероприятия, можно подать заявку на получение помощи сразу по нескольким пунктам.

Примеры мероприятий, которые может поддержать Японский Фонд:

1. Гранты на проведение мероприятий с целью мотивации учащихся.

Будет компенсирована часть расходов на проведение мероприятий (конкурс на лучшее выступление на японском языке, презентации, дебаты и др.), с целью мотивации учащихся и вызвать интерес к изучению японского языка.

1. Выплата части зарплаты преподавателям японского языка в указанных учреждениях за преподавание на курсах японского языка; сотрудникам, которые проводят мероприятия (деятельность преподавательского сообщества и др.), способствующих укреплению сети образовательных учреждений с преподаванием японского языка. Выплаты будут осуществляться максимум до 3-х лет (36 месяцев). Однако выплаты невозможны тем учреждениям, которые в ближайшей перспективе могут стать независимыми.
2. Грант на приобретение учебных материалов.

Компенсируется часть расходов на приобретение учебных материалов, вспомогательных учебных материалов, предметов для знакомства с японской культурой (наборы для каллиграфии, оригами, юката). Также покрывается часть расходов на приобретение учебных материалов и др., которые способствуют изучению японского языка, доступны и предоставляются в библиотеках и других учреждениях.

1. Грант на проведение конференций

Компенсируется часть расходов на проведение мероприятий для преподавателей японского языка (семинары, мастер-классы, симпозиумы, стажировка для преподавателей, беседы).

1. Грант на создание учебных материалов.

Компенсируется часть расходов на создание и публикацию учебных материалов в соответствии с необходимым объемом и требованиями программы.

1. Поддержка независимых проектов.

Компенсируется часть расходов на проведение мероприятий указанными организациями, с целью продвижения преподавания японского языка и подготовки преподавателей японского языка.

Порядок отбора:

1) Общие положения относительно порядка отбора:

- необходимость для Японского фонда поддержать данный проект;

- эффективность и целесообразность данного проекта;

- соответствие бюджетных распределений.

2) При отборе будут учитываться:

а. Занимаемая позиция организации относительно других организаций в регионе/стране, в которых ведется преподавание японскому языку;

б. Учитывается членство образовательной организации в сети «Sakura Network»;

в. Ожидаемый конкретный результат;

г. Учитывается сотрудничество с другими организациями;

д. Эффективность проводимых мероприятий по распространению японского языка в стране/регионе.

\* Пожалуйста, посетите следующий веб-сайт для получения информации о сети «Sakura Network»: https://www.jpf.go.jp/e/project/japanese/education/network/

Количество участников: 187 из 234 (в 2017 году)

Крайний срок приема заявок:

1 декабря 2017 года.

Уведомление о результатах:

Конец апреля 2018 года.

2. ДОЛГОСРОЧНАЯ СТАЖИРОВКА ДЛЯ ПРЕПОДАВАТЕЛЕЙ ЯПОНСКОГО ЯЗЫКА

Номер программы Японского Фонда: NC-LJT

Данная программа предназначена для молодых преподавателей японского языка, имеющих небольшую практику преподавания, с целью улучшения их навыков владения японским языком, освоения основных методик преподавания, а также углубления знаний о Японии.

Правом подачи заявки обладают:

Учебные учреждения, в которых осуществляется преподавание японского языка.

Правом на участие в программе обладают лица, удовлетворяющие всем нижеизложенным требованиям:

1. Преподаватели японского языка, которые в настоящее время работают в учебном учреждении, от которого подается заявка, и продолжат работу в нем после возвращения из Японии. При этом практиканты не могут принимать участие в данной программе;
2. Лица из стран, имеющих дипломатические отношения с Японией;
3. Лица, не получавшие обязательное образование в Японии с 1 по 9 классы школы;
4. Лица не старше 35 лет на момент 1 декабря 2017 г.;
5. Лица, не имеющие психических и физических заболеваний, которые могли бы препятствовать обучению;
6. Лица, имеющие преподавательский стаж от 6 месяцев до 5 лет на момент 1 декабря 2017 года (частное преподавание и практика не учитываются);
7. Лица, владеющие японским языком на уровне N4 нового экзамена по определению уровня японского языка Нихонго нореку сикэн (не ниже 3-го уровня по старой шкале);
8. Лица, не проходившие в период с апреля 2012 года по 1 декабря 2017 года стажировку длительностью более 50 дней по программам для преподавателей японского языка, проводимую Японским фондом или каким-либо ВУЗом Японии;
9. Лица, ранее не принимавшие участие в стажировках, проводимых Институтом японского языка Японского фонда в Урава: краткосрочной или продвинутой стажировке для преподавателей японского языка, в программе по подготовке ведущих преподавателей японского языка (магистратура), тематической стажировке для преподавателей японского языка, программе для преподавателей японского языка по составлению проектов.

Место проведения стажировки:

Институт японского языка Японского фонда в Урава (г. Сайтама префектуры Сайтама).

Сроки проведения стажировки:

4 сентября 2018 года – 1 марта 2019 года (предварительно).

Покрываемые расходы:

1) Проживание, питание, страховка от болезней и несчастных случаев на время стажировки;

2) авиабилет эконом-класса в обе стороны по самой низкой цене от ближайшего к месту проживания участника международного аэропорта;

3) таможенные и аэропортовые сборы;

4) денежное пособие на обучение.

\*Допускается подача заявок на несколько программ одновременно, но участие возможно только в одной из них.

\*Члены семьи не могут сопровождать участников стажировки.

\*Участники программы должны полностью посвятить себя учебе и присутствовать на всех занятиях и мероприятиях программы.

Содержание стажировки:

1. Занятия

По результатам теста, проведенного после прибытия в Японию, участников разделят на группы и будут проводиться нижеуказанные занятия. В зависимости от общего количества человек и уровня знаний японского языка, возможно разделение на 2 курса.

{Японский язык}

На занятиях будет уделяться особое внимание совершенствованию коммуникативных навыков на японском языке, углублению понимания японского языка и культуры Японии. Участники программы на занятиях делятся знаниями о культуре своей страны и познают культуру других стран, таким образом выстраивается взаимопонимание.

{Методика преподавания}

На занятиях будут отрабатываться основные методики преподавания, направленные на совершенствование коммуникативных навыков на японском языке. Кроме того, закрепляя знания на личном опыте, в частности: составление плана занятия, практическая реализация, оценка проведенного занятия, ожидается, что преподаватель будет прикладывать усилия для совершенствования занятий у себя в стране.

Общее количество часов в неделю (пример):

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | Предмет | Количество часов |
| сентябрь - ноябрь | Японский язык | 14-17 |
| Методика преподавания | 3-6 |
| декабрь - февраль | Японский язык | 14 |
| Методика преподавания | 6 |

\*Кроме указанных выше предметов в курс обучения входят другие предметы и занятия.

2) Знакомство с культурой Японии (например):

Посещение регионов Японии, проживание в принимающей семье, визиты в школы, демонстрации чайной церемонии и других традиционных искусств, театральные экскурсии и т.д.

Количество участников:

41 из 123 в 2017 году.

Порядок отбора:

1) Общие положения относительно порядка отбора:

- необходимость для Японского фонда поддержать данный проект;

- эффективность и целесообразность данного проекта;

- соответствие бюджетных распределений.

2) Кандидаты будут рассматриваться со следующих позиций:

а. С точки зрения необходимости участия кандидата в данной программе для страны, р-на проживания или учебного учреждения, в котором он преподает;

б. С точки зрения занимаемой им должности (штатный и внештатный преподаватель) и авторитета в кругах преподавателей японского языка в данной стране;

в. Учитывается также уровень владения кандидата японским языком, его преподавательский опыт и т.д.

г. Учитывается членство образовательной организации в сети «Sakura Network»

\* Пожалуйста, посетите следующий веб-сайт для получения информации о сети «Sakura Network»: https://www.jpf.go.jp/e/project/japanese/education/network/

Крайний срок приема заявок:

1 декабря 2017 года.

Уведомление о результатах:

Конец апреля 2018 года.

3. КРАТКОСРОЧНАЯ СТАЖИРОВКА ДЛЯ ПРЕПОДАВАТЕЛЕЙ ЯПОНСКОГО ЯЗЫКА

Номер программы Японского Фонда: NC-SJT

Данная программа предназначена для преподавателей японского языка с опытом работы не менее 2 лет с целью совершенствования навыков владения японским языком, освоения основных методик преподавания, а также углубления знаний о Японии.

Правом подачи заявки обладают:

Учебные учреждения, в которых осуществляется преподавание японского языка.

Правом на участие в программе обладают лица, удовлетворяющие всем нижеизложенным требованиям:

1. Преподаватели японского языка, которые в настоящее время работают в учебном учреждении, от которого подается заявка, и продолжат работу в нем после возвращения из Японии. При этом практиканты не могут принимать участие в данной программе;
2. Лица из стран, имеющих дипломатические отношения с Японией;
3. Лица, не получавшие обязательное образование в Японии с 1 по 9 классы школы;
4. Лица не старше 55 лет на момент 1 декабря 2017 г.;
5. Лица, не имеющие психических и физических заболеваний, которые могли бы препятствовать обучению;
6. Лица, имеющие преподавательский стаж не менее 2 лет на момент 1 декабря 2017 года (частное преподавание и практика не учитываются);
7. Лица, владеющие японским языком не ниже уровня N4 (по старой системе - не ниже 3-го уровня) экзамена по определению уровня японского языка Нихонго норёку сикэн;
8. Лица, не проходившие в период с апреля 2012 года по 1 декабря 2017 года стажировку длительностью более 50 дней по программам для преподавателей японского языка, проводимую Японским фондом или каким-либо ВУЗом Японии (в том числе краткосрочную стажировку для преподавателей японского языка).

Место проведения стажировки:

Институт японского языка Японского фонда в Урава (г. Сайтама префектуры Сайтама).

Сроки проведения стажировки:

Возможны два периода проведения стажировки (однако, не исключено, что участникам предложат другой период, отличный от заявленного).

1. Летняя стажировка: 26 июня 2018 года – 20 августа 2018 года (предварительно);

Без дополнительной поездки по регионам Японии: 26 июня 2018 года – 16 августа 2018 года (предварительно);

1. Зимняя стажировка: 9 января 2019 года – 5 марта 2018 года (предварительно);

Без дополнительной поездки по Японии: 9 января 2018 года – 1 марта 2018 года (предварительно).

Покрываемые расходы:

1) Проживание, питание, страховка от болезней и несчастных случаев на время стажировки;

2) авиабилет эконом-класса в обе стороны по самой низкой цене от ближайшего к месту проживания участника международного аэропорта;

3) таможенные и аэропортовые сборы;

4) денежное пособие на обучение.

\*Допускается подача заявок на несколько программ одновременно, но участие возможно только в одной из них.

\*Члены семьи не могут сопровождать участников стажировки.

\*Участники программы должны полностью посвятить себя учебе и присутствовать на всех занятиях и мероприятиях программы.

Содержание стажировки:

1) Занятия:

После прибытия в Японию будет проведен тест, по результатам которого будут сформированы две группы. Каждая из этих групп будет заниматься по плану А или В.

Группа А:

Этот курс будет уделять особое внимание совершенствованию навыков владения японским языком. Цель занятий по японскому языку состоит в том, чтобы научить участников способности общаться не только на бытовые темы, но и на более широкий круг тем. На занятиях по методике преподавания японского языка участники будут изучать методики построения занятия в аудитории (цели и практики).

Группа B:

Этот курс будет уделять особое внимание повышению профессиональных навыков преподавателей. На занятиях по японскому языку будет уделяться особое внимание совершенствованию навыков владения японским языком с тем, чтобы применять их в различных ситуациях жизни (при объяснении, повествовании или дискуссии). В рамках курса по методике преподавания японского языка будут проводится занятия с целью поиска наиболее оптимальной методики преподавания путем применения уже знакомых участнику методик.

Пример общего количества часов:

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | Группа А | Группа В |
| Японский язык | 65-70 часов | 50-55 часов |
| Методика преподавания | 35-40 часов | 50-55 часов |
| Культура и жизнь японцев | 25-30 часов | |
| Другое (тесты, компьютерные классы и т.д.) | 15-20 часов | |

2) Программа знакомства с культурой Японии (пример):

Взаимодействие с регионами (посещение школ), участие в чайной церемонии и демонстрации других традиционных искусств, посещение театров и др. Возможны дополнительные поездки по Японии по окончании стажировки.

Количество участников:

70 из 221 (в 2017 году).

Порядок отбора:

1) Общие положения относительно порядка отбора:

- необходимость для Японского фонда поддержать данный проект;

- эффективность и целесообразность данного проекта;

- соответствие бюджетных распределений.

2) Кандидаты будут рассматриваться со следующих позиций:

а. С точки зрения необходимости участия кандидата в данной программе для страны, р-на проживания или учебного учреждения, в котором он преподает;

б. С точки зрения занимаемой им должности (штатный и внештатный преподаватель) и авторитета в кругах преподавателей японского языка в данной стране;

в. Учитывается также уровень владения кандидата японским языком, его преподавательский опыт и т.д.

г. Учитывается членство образовательной организации в сети «Sakura Network»

\* Пожалуйста, посетите следующий веб-сайт для получения информации о сети «Sakura Network»: https://www.jpf.go.jp/e/project/japanese/education/network/

Крайний срок приема заявок:

1 декабря 2017 года.

Уведомление о результатах:

Конец апреля 2018 года.

4. ТЕМАТИЧЕСКАЯ СТАЖИРОВКА ДЛЯ ПРЕПОДАВАТЕЛЕЙ ЯПОНСКОГО ЯЗЫКА

(1) МЕТОДИКА ПРЕПОДАВАНИЯ ГРАММАТИКИ (2) СОСТАВЛЕНИЕ ПРОГРАММЫ ОБУЧЕНИЯ.

Номер программы Японского Фонда: NC-ТJT

Обучение проводится по конкретным темам, касающимся методики преподавания японского языка с целью повышения уровня знаний теории и методологии, совершенствования таких навыков, как умение решать возникающие проблемы в процессе педагогической деятельности. В 2018 году предлагаются стажировки по двум темам: 1) Методика преподавания грамматики, 2) Составление программы обучения.

Основная часть лекций и дискуссий будет проводиться на тему методики преподавания японского языка, поэтому программа ориентирована на преподавателей японского языка, в достаточной степени владеющих японским языком для усвоения курса, а также имеющих опыт преподавания и интерес к теории преподавания японского языка.

В программе могут участвовать как носители, так и не носители языка.

Правом подачи заявки обладают:

Учебные учреждения, в которых осуществляется преподавание японского языка.

Правом на участие в программе обладают лица, удовлетворяющие всем нижеизложенным требованиям:

1) Преподаватели японского языка, которые в настоящее время работают в учебном учреждении, от которого подается заявка, и продолжат работу в нем после возвращения из Японии. При этом практиканты не могут принимать участие в данной программе;

2) Лица из стран, имеющих дипломатические отношения с Японией, а также лица, имеющие японское гражданство;

3) Лица не старше 55 лет на момент 1 декабря 2017 г.;

4) Лица, не имеющие психических и физических заболеваний, которые могли бы препятствовать обучению;

5) Лица, имеющие преподавательский стаж не менее 3 лет на момент 1 декабря 2017 года (частное преподавание и практика не учитываются);

6) Лица, владеющие японским языком на уровне не ниже уровня N2 (по старой системе - не ниже 2-го уровня) экзамена по определению уровня японского языка Нихонго норёку сикэн;

7) Лица, не проходившие в период с апреля 2017 года по март 2018 года стажировку длительностью более 50 дней по программам для преподавателей японского языка, проводимую Японским Фондом или каким-либо ВУЗом Японии (в том числе краткосрочную стажировку для преподавателей японского языка).

8) Лица, в прошлом участвовавшие в тематической стажировке для преподавателей, не могут подавать заявку на участие в стажировке по той же теме.

Место проведения стажировки:

Институт японского языка Японского фонда в Урава (г.Сайтама префектуры Сайтама).

Период проведения:

1. Тема стажировки: «Методика преподавания грамматики»

29 мая 2018 года – 5 июля 2018 года (предварительно);

1. Тема стажировки: «Составление программы обучения»

6 ноября 2018 года – 13 декабря 2018 года (предварительно).

\*в случае, если не наберется 10 участников, стажировка может не состояться.

Покрываемые расходы:

1) Проживание, питание, страховка от болезней и несчастных случаев на время стажировки;

2) авиабилет эконом-класса в обе стороны по самой низкой цене от ближайшего к месту проживания участника международного аэропорта;

3) таможенные и аэропортовые сборы;

4) денежное пособие на обучение.

\*Допускается подача заявок на несколько программ одновременно, но участие возможно только в одной из них.

\*Члены семьи не могут сопровождать участников стажировки.

\*Участники программы должны полностью посвятить себя учебе и присутствовать на всех занятиях и мероприятиях программы.

Содержание стажировки:

Изучение теории и методики преподавания японского языка по каждой выбранной теме, а также исследование возможностей применения полученных теоретических и практических знаний для решения отдельных задач в личной практике.

1. Методика преподавания грамматике

Цель этой программы – расширить знания и навыки для обучения грамматике. Участники узнают о различных методах обучения кроме устного объяснения: уроки грамматики, включающие такие элементы, как изучение второго языка и обучение по принципу «равный-равному» с целью успешного применения полученных знаний в личной практике.

1. Составление программы обучения

Участники изучают теорию и методы преподавания, необходимые для данного курса, с упором на согласованность цели, содержания урока и оценки. В первой половине курса участники будут изучать главным образом теорию, посредством проведения лекций и семинаров. Вторая часть курса посвящена двум практическим занятиям (составление программы обучения, направленной на выполнение поставленных задач; пересмотр курса японского языка в учреждении преподавателя).

Количество участников:

17 человек из 36 (в 2017 году),

из них 10 человек стали участниками программы «Составление программы обучения», и

7 человек стали участниками программы «Разработка учебно-методических материалов».

Порядок отбора:

1) Общие положения относительно порядка отбора:

- необходимость для Японского фонда поддержать данный проект;

- эффективность и целесообразность данного проекта;

- соответствие бюджетных распределений.

2) Кандидаты будут рассматриваться со следующих позиций:

а. С точки зрения необходимости участия кандидата в данной программе для страны, р-на проживания или учебного учреждения, в котором он преподает;

б. С точки зрения занимаемой им должности (штатный и внештатный преподаватель) и авторитета в кругах преподавателей японского языка в данной стране;

в. Учитывается также уровень владения кандидата японским языком, его преподавательский опыт и т.д.

г. Учитывается членство образовательной организации в сети «Sakura Network»

\* Пожалуйста, посетите следующий веб-сайт для получения информации о сети «Sakura Network»: <https://www.jpf.go.jp/e/project/japanese/education/network/>

3) Отдается предпочтение заявкам, поданным от образовательного учреждения, состоящего в сети «Sakura Network».

Крайний срок приема заявок:

1 декабря 2017 года.

Уведомление о результатах:

Конец марта 2018 года.

Примечание:

(1) допускается одновременная подача заявок по двум темам сразу «Методика преподавания грамматики» и «Составление программы обучения», однако, в случае, если кандидатура будет отобрана для участия в двух программах, участие возможно только в одной из них.

5. ПРОГРАММА ДЛЯ ПРЕПОДАВАТЕЛЕЙ ЯПОНСКОГО ЯЗЫКА ПО СОЗДАНИЮ ПРОЕКТОВ

Номер программы Японского Фонда: NC-РJT

Данная программа предназначена для преподавателей японского языка, которые самостоятельно занимаются проектами по разработке учебных программ или учебных материалов. Программа ставит целью улучшить профессиональные навыки преподавателей и помочь завершить свои проекты. Возможно участие группы преподавателей, работающих над одним проектом. Количество преподавателей, работающих над проектом не принципиально, однако, в стажировке может принять участие 1 группа, состоящая не более, чем из трех преподавателей. В программе могут участвовать как носители, так и не носители языка.

Правом подачи заявки обладают:

Учебные учреждения, в которых осуществляется преподавание японского языка. В случае, если группа состоит из преподавателей разных учебных учреждений, заявка подается от одного из них, где работает ответственный преподаватель.

Правом на подачу заявки на участие в программе обладают лица (или преподаватели, состоящие в группе), удовлетворяющие всем нижеизложенным требованиям:

1) Преподаватели японского языка, которые в настоящее время работают в учебном учреждении, от которого подается заявка, и продолжат работу в нем после возвращения из Японии. В случае участия группы преподавателей, не обязательно чтобы все преподаватели работали в одном учебном учреждении на территории одной страны;

2) Лица из стран, имеющих дипломатические отношения с Японией;

3) Лица не старше 55 лет на момент 1 декабря 2017 г.;

4) Лица, не имеющие психических заболеваний, которые могли бы препятствовать обучению;

5) Лица, имеющие преподавательский стаж не менее 5 лет на момент 1 декабря 2017 года (частное преподавание и практика не учитывается);

6) Лица, владеющие японским языком на уровне не ниже N1 (по старой системе - не ниже 1-го уровня) экзамена по определению уровня японского языка Нихонго норёку сикэн;

7) Лица, не принимавшие и не планирующие участие в стажировках в период с апреля 2017 года по март 2018 года длительностью более 50 дней по программам для преподавателей японского языка, проводимых Японским Фондом или каким-либо ВУЗом Японии (в том числе в краткосрочных стажировках для преподавателей японского языка и программе для преподавателей по созданию проектов).

Место проведения стажировки:

Институт японского языка Японского фонда в Урава (г. Сайтама префектуры Сайтама).

Период проведения:

От 3-х до 10-и недель в период с 1 июня 2018 года по 28 февраля 2019 года.

\* Участники могут выбрать дату начала и продолжительность стажировки в указанный промежуток времени, однако, возможна ситуация, когда по причинам высокой загруженности специалистов в институте или другим причинам, связанным с содержанием проекта, участникам предложат другие сроки стажировки, отличные от заявленных.

Покрываемые расходы:

1) Проживание, питание, страховка от болезней и несчастных случаев на время стажировки;

2) авиабилет эконом-класса в обе стороны по самой низкой цене от ближайшего к месту проживания участника международного аэропорта;

3) таможенные и аэропортовые сборы;

4) денежное пособие на обучение.

\*Допускается подача заявок на несколько программ одновременно, но участие возможно только в одной из них.

\*Члены семьи не могут сопровождать участников стажировки.

\*Участники программы должны полностью посвятить себя учебе и присутствовать на всех занятиях и мероприятиях программы.

Содержание стажировки:

В соответствии с планом проекта, который был представлен на момент подачи заявки, участник стажировки проводит деятельность, направленную на решение поставленных задач при активном содействии сотрудников Института Урава. По окончании программы, участникам необходимо предоставить доклад о ходе реализации проекта. В конечном счете предполагается публикация учебных материалов, учебных программ, научных статей и др.

Количество участников:

2 из 9 (в 2017 году).

Порядок отбора:

1) Общие положения относительно порядка отбора:

- необходимость для Японского фонда поддержать данный проект;

- эффективность и целесообразность данного проекта;

- соответствие бюджетных распределений.

2) Заявки будут оцениваться по следующим критериям:

осуществимость проекта, вклад проекта в развитие или решение вопросов обучения японскому языку в регионе/стране кандидата, академические способности кандидата, потребность в программах обучения японскому языку в регионе/стране кандидата, учитывается членство образовательной организации в сети «Sakura Network» и др.

Крайний срок приема заявок:

1 декабря 2017 года.

Уведомление о результатах:

Конец апреля 2018 года.

Примечание:

Программа предназначена для тех преподавателей, которые смогут развивать данный проект самостоятельно. Если Вы полагаете, что знаний, необходимых для планирования и реализации проекта недостаточно, рекомендуем подавать заявку на участие в «Тематической стажировке для преподавателей японского языка» или «Краткосрочной стажировке для преподавателей японского языка».

6. ПРОГРАММА ПО ПОДГОТОВКЕ ВЕДУЩИХ ПРЕПОДАВАТЕЛЕЙ ЯПОНСКОГО ЯЗЫКА (МАГИСТРАТУРА)

Номер программы Японского Фонда: NC-GP

Данная программа ориентирована на действующих преподавателей японского языка в образовательных учреждениях России, а также на государственных служащих с опытом преподавания японского языка, которые, как предполагается, будут задействованы в академическом сообществе преподавателей японского языка и получат магистерскую степень по преподаванию японского языка. Данная программа проводится Институтом японского языка Японского фонда в Урава совместно с Институтом политических исследований и предлагает передовую и практическую учебную программу.

Правом подачи заявки обладают:

Физические лица, однако для подачи заявки необходимо рекомендательное письмо от руководителя учреждения.

Правом на подачу заявки на участие в программе обладают лица, удовлетворяющие всем нижеизложенным требованиям:

1) Лица, являющиеся преподавателями японского языка при учебных учреждениях или государственных организациях (например, Министерстве образования), государственные служащие, которые имеют опыт работы преподавателем японского языка, и могут получить разрешение руководителя учреждения на участие в программе;

2) Лица, получившие степень бакалавра или иную степень, соответствующую степени бакалавра, от аккредитованных учебных учреждений;

3) Лица из стран, имеющих дипломатические отношения с Японией;

4) Лица, не получавшие обязательное образование в Японии с 1 по 9 классы школы;

5) Лица, не старше 44 лет на момент 1 апреля 2017 года;

6) Лица, имеющие преподавательский стаж не менее 2 лет на момент 1 декабря 2017 года (частное преподавание, работа в качестве ассистента преподавателя не учитываются);

7) Лица, владеющие японским языком на уровне не ниже N1 экзамена по определению уровня японского языка Нихонго норёку сикэн (не ниже 1-го уровня по старой шкале);

8) Лица, не принимавшие и не планирующие участие в стажировках продолжительностью более 50 дней в период с октября 2017 года по сентябрь 2018 года (включая краткосрочную программу для преподавателей японского языка»), проводимых Японским Фондом или каким-либо ВУЗом Японии;

9) Лица, которые и по окончании стажировки будут содействовать развитию преподавания японского языка в своих странах и регионах.

Место проведения стажировки:

Институт японского языка Японского фонда в Урава (часть обучения будет проходить в Институте политических исследований).

Период проведения:

сентябрь 2018 г. – сентябрь 2019 г.

Покрываемые расходы:

1) Проживание, питание, расходы на ведение научной деятельности, страховка на время обучения от болезней и несчастных случаев и т.д.;

2) авиабилет эконом- класса по самой низкой цене в обе стороны от ближайшего к месту проживания участника международного аэропорта, а также таможенные и аэропортовые сборы; выдается также пособие на обучение.

\*Члены семьи не могут сопровождать участников стажировки.

Учебная программа:

С программой можно ознакомиться на сайте Института политических исследований:

<http://www3.grips.ac.jp/~jlc/mas/curriculum.html>

Присуждаемая ученая степень:

Степень магистра в области преподавания японского языка. Ученая степень будет присуждена решением двух учреждений: Институтом японского языка Японского фонда в Урава и Институтом политических исследований.

Количество участников:

3 из 3 (в 2017 году)

Порядок отбора:

1) Общие положения относительно порядка отбора программы:

- необходимость для Японского фонда поддержать данный проект;

- эффективность и целесообразность данного проекта;

- соответствие бюджетных распределений

2) Кандидаты будут рассматриваться со следующих позиций:

а. С точки зрения степени необходимости участия кандидата в данной программе для страны, от которой он подает заявку;

б. С точки зрения занимаемого им положения в кругах преподавателей японского языка в данной стране;

в. Оценивается также уровень японского языка кандидата, в частности целесообразность принятия его на стажировку для проведения им полноценных исследований, соответствующих уровню магистра.

3) Предпочтение будет отдаваться кандидатам из регионов и стран, в университетах которых затруднительно получить степень магистра в области преподавания японского языка;

4) Предпочтение будет отдаваться тем кандидатам, которые планируют проведение исследований по продвижению преподавания японского языка.

Крайний срок приема заявок:

1 декабря 2017 года

Уведомление о результатах:

Конец апреля 2018 года

Примечание:

В первом туре рассматриваются заявки и сопутствующие документы кандидатов. Во втором туре будут проведены устный и письменный экзамены. Решение о зачислении принимается комитетом, состоящим из представителей принимающих сторон. Расписание и место проведения интервью уточняются.

7. ПРОГРАММА ЯПОНСКОГО ЯЗЫКА ДЛЯ СПЕЦИАЛИСТОВ (В ОБЛАСТИ КУЛЬТУРЫ И НАУКИ)

Номер программы Японского Фонда: КC-G

Эта программа предлагает интенсивное обучение японскому языку и предназначена для специалистов (исследователей, аспирантов, библиотекарей, музейных кураторов и др.), которые нуждаются в хорошем владении японским языком для выполнения профессиональных обязанностей и проведения исследований.

**2-месячный курс**

Курс рассчитан на совершенствование общих навыков владения японским языком, используемого в профессиональной и исследовательской деятельности («устная речь», «понимание на слух», «чтение», «письменная речь»). Кроме того, проводятся занятия, направленные на повышение уровня знаний японского языка, необходимого в профессиональной деятельности для сбора и обмена информацией. По окончании стажировки проводится презентация, на которой участники знакомят с темой своего исследования и профессиональной деятельностью в России.

Время проведения:

Июнь – август 2018 года.

**6-месячный курс**

Курс рассчитан на совершенствование навыков владения японским языком, необходимого в профессиональной деятельности. В ходе обучения, участники посещают научные организации, связанные со сферой их научных интересов, самостоятельно общаются со специалистами, приобретают навыки сбора, обмена и презентации информации. Участники стажировки не только изучают японский язык на занятиях в Институте, но и поскольку выделяется время для проведения исследований и другой деятельности по специальности, им требуется проводить самостоятельную работу по выбранной теме в соответствии с составленным планом деятельности. По окончании стажировки проводится презентация, на которой участники знакомят с результатами обучения и деятельности в Японии.

Время проведения:

Октябрь 2018 года – апрель 2019 года.

Правом подачи заявки обладают:

(общие требования для двух курсов)

Лица, удовлетворяющие всем нижеизложенным требованиям, однако, обратите внимание на дополнительные условия по каждому курсу отдельно:

1) Лица, которым необходимо знание японского языка для использования его в своей профессиональной деятельности, а также проведения исследований по темам, связанным с профессиональными интересами, и удовлетворяющие требованиям пункта А или Б:

А. Лица, состоящие в штате учреждения, планирующие продолжить работу в нем после возвращения из Японии и входящие в одну из четырех нижеуказанных категорий:

(а) Лица, осуществляющие исследовательскую деятельность в должности преподавателя (научного сотрудника, лектора, ассистента и др.) в ВУЗах, НИИ и прочих научно-исследовательских учреждениях за пределами Японии;

(б) Лица, ведущие научную деятельность в государственных и муниципальных учреждениях (в том числе министерствах, научно-исследовательских центрах и т.д.) за пределами Японии;

(в) Лица, являющиеся штатными библиотекарями в ВУЗах, научно-исследовательских учреждениях, организациях, ведущих деятельность в сфере культурного обмена, а также публичных библиотеках за пределами Японии;

(г) Лица, занятые в сфере науки и искусства: штатные сотрудники музеев, художественных галерей за пределами Японии, род деятельности которых связан с международным обменом, в том числе с Японией.

Б. Лица, которые на момент подачи заявки будут официально числиться на отделениях магистратуры или аспирантуры (за исключением слушателей и исследователей, которые не имеют права получать ученую степень) в своих странах и которые, как предполагается, продолжат свою работу над диссертацией, тема которой имеет отношение к Японии и требует изучение японского языка для проведения исследования непосредственно в Японии.

2) Лица, которые смогут получить официальное согласие на участие в данной программе от руководителя учреждения, в котором состоит кандидат;

3) Лица, специализирующиеся в области общественных или гуманитарных наук и чья исследовательская деятельность распространяется и на Японию;

4) Лица из стран, имеющих дипломатические отношения с Японией;

5) Лица, получавшие обязательное образование в Японии более 3 лет не могут участвовать в программе;

6) Лица не старше 39 лет на момент 1 декабря 2017 года;

7) Лица, не имеющие психических и физических заболеваний, которые могли бы препятствовать обучению;

8) Лица, владеющие японским языком на уровне не ниже N4 уровня экзамена по определению уровня японского языка Нихонго норёку сикэн (не ниже 3-го уровня по старой шкале) (с требованиями Нихонго норёку сикэн можно ознакомиться на официальном сайте экзамена: <http://www.jlpt.jp/about/levelsummary.html>);

9) Лица, не принимавшие участие в стажировках, проводимых Институтом японского языка Японского фонда в Урава, в течение последних 5 лет вплоть до 1 декабря 2017 года;

10) Лица, ранее не принимавшие участия в стажировках по изучению японского языка в Международном центре Кансай по: «программе для библиотекарей», «программе для исследователей, магистрантов и аспирантов», «программе для специалистов в области культуры и науки»;

11) Лица, на момент начала стажировки, не планирующие прибытие в Японию для участия в других программах и стажировках.

{Дополнительные условия участия для 2-месячного курса}:

Для пункта 1) Б: кандидаты должны обучаться на последнем курсе университета, где предполагается получение степени магистра, и должны быть старше 22 лет на момент 1 декабря 2017 года.

{Дополнительные условия участия для 6-месячного курса}:

Для пункта 1) обязательным условием является наличие четко сформулированной темы исследования, связанную с Японией и намерения представить результаты исследования;

Для пункта 3) из этой категории исключаются специалисты в области лингвистики и преподавания японского языка;

Для пункта 10) за исключением лиц, принимавших участие в 2-х или 4-месячной стажировке, с момента окончания которой на момент 1 декабря 2017 г. прошло 5 лет.

Место проведения стажировки:

Международный центр Кансай (преф. Осака, Сэннан-гун, Тадзири-тё)

Покрываемые расходы:

1. Проживание, питание во время стажировки, страховка от болезней и несчастных случаев на время стажировки;

\***Перелет в обе стороны участник стажировки оплачивает самостоятельно.**

\*Члены семьи не могут сопровождать участников стажировки.

Количество участников:

36 из 98 в 2017 году

(на 2-месячный курс – 16 участников, на 6-месячный – 20 участников).

Порядок отбора:

1) Общие положения относительно порядка отбора программы:

- необходимость для Японского фонда поддержать данный проект;

- эффективность и целесообразность данного проекта;

- соответствие бюджетных распределений

2) Кандидаты будут рассматриваться со следующих позиций:

необходимость прохождения данной стажировки, возможность улучшения навыков владения японским языком применительно к своей специальности, профессиональная необходимость, получение результатов по окончании стажировки, их распространение, профессиональный рост и т.д.

Крайний срок приема заявок:

1 декабря 2017 г.

Уведомление о результатах:

Конец апреля 2018 г.

Примечание:

1) Стажировка нацелена на улучшение навыков владения японским языком, необходимых для проведения исследований, связанных с профессиональной деятельностью, однако, не предполагает обучения по определенной специальности;

2) Необходимо присутствовать на всех занятиях.